



Dear Friends of St. Pius V Parish:

Christmas 2008

We hope you are well and preparing to celebrate the birth of Our Lord Jesus Christ with great enthusiasm and joy. Our faith in Jesus, the Prince of Peace, gives us hope for a better life and a more peaceful world. In these days of economic crisis we pray that his Spirit enlighten our leaders to find effective solutions and unite all people in a common effort to address the challenges we face.

At St. Pius V, we continue Christ's work of welcoming the stranger. Although the issue of immigration practically disappeared from the presidential campaign, our concern for the immigrant continues. On Saturday, November 15, we welcomed hundreds of U.S. immigrants who are citizens for a program spearheaded by Congressman Luis Gutierrez. Participants wrote letters to the new President about how current immigration law and enforcement are dividing their families and how increased government sponsored raids are terrorizing their loved ones. We are urging President Elect Obama to stop the raids and initiate a process for immigration reform.

For nearly a year we have been trying to obtain government authorization to provide chaplaincy services to the growing number of immigrants held in detention centers in Illinois. The government has not allowed the same pastoral care to detained immigrants that it authorizes for ordinary prisoners, a situation that has led to the detainees' isolation and abuse of their rights. In mid November, we won a major victory in Illinois, as the house and senate unanimously approved the chaplaincy services bill.

Daily immigrant families arrive at our door plagued with problems, but eventually they enrich our parish community. One such family is Demetrio and Carolina and their three children. Ten years ago, Demetrio left Cuernavaca, Mexico to look for work because his fiancé needed an operation to remove her appendix. He found part-time work in Chicago and sent money home to Mexico. But his family was unable to care for Carolina when she developed other health problems, forcing him to remain more years apart from his family. Finally three years ago, Carolina and their children traveled to Chicago without documentation. When they arrived, Carolina and Demetrio had another child and clashed over their differences in raising the children. Unaccustomed to dealing with his children, Demetrio regularly hit them. Then, they came to St. Pius V and found a program that changed the way they parent their children. They found even more – a home at St. Pius V.

Together, Demetrio and Carolina entered our RCIA program and prepared themselves to receive the sacrament of Confirmation. Several months ago, after participating in our marriage enrichment program, they were married at St. Pius V. This fall, they were so grateful to the parish, they began to support families attending our adult sacramental course by caring for their children during classes. After class, they serve as ushers at the afternoon Mass, and, of course, they volunteer at many other parish events. St. Pius V has been a blessing for them, just as they are a blessing for us.

At Christmas, we remember that Mary, Joseph, and their new born son, Jesus, fled their homeland to safety in Egypt. That horrendously difficult journey is made real in our community. Immigrant families arrive at our door every day, and they are a blessing. Through your support of our ministries, you help families such as that of Carolina and Demetrio. Your donation allows us to bring the spirit of Christmas to hundreds of families in our Pilsen community.

May God bless you and your families in this Christmas season and grant you good health and happiness in the new year.

Brendan Curran, O.P.

Charles W. Dahm, O.P.

Matthias Mueller, O.P.



Queridos amigos y familias de la parroquia de San Pío V:

Navidad 2008

Esperamos se encuentren bien y preparándose para celebrar el nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo con mucho entusiasmo y alegría. Nuestra fe en Jesús, el Príncipe de la Paz, nos da esperanza para una vida mejor y un mundo lleno de paz. En estos días de crisis económica rezamos para que su Espíritu ilumine a nuestros líderes para encontrar soluciones efectivas y para unir a toda la gente en un esfuerzo común para enfrentar los desafíos que se nos presentan.

En San Pío V, continuamos el trabajo de Cristo de recibir a los extraños. Aunque el tema de la inmigración prácticamente desapareció de la campaña presidencial, nuestra preocupación por los inmigrantes continúa. El sábado 15 de Noviembre, recibimos cientos de inmigrantes que son ciudadanos para participar en un programa dirigido por el congresista Luís Gutiérrez. Los participantes escribieron cartas al nuevo Presidente expresando cómo las leyes actuales de inmigración y su aplicación están dividiendo sus familias y cómo se han incrementando redadas organizadas por el gobierno que están aterrorizando a sus seres queridos. Estamos exhortando al presidente electo Obama que detenga las redadas e inicie un proceso de reforma migratoria.

Desde hace casi un año hemos estado tratando de obtener autorización del gobierno para proveer servicios de capellanes al creciente número de inmigrantes encerrados en centros de detención de Illinois. El gobierno no permite los mismos servicios pastorales para los inmigrantes detenidos que los autorizados para los prisioneros ordinarios, una situación que ha llevado al aislamiento y abuso de los derechos de los detenidos. A mediados de Noviembre, alcanzamos la victoria en Illinois, ya que el senado y la casa por unanimidad aprobaron la ley de servicios de capellanes.

Diariamente familias inmigrantes llegan a nuestras puertas plagados de problemas, pero eventualmente ello enriquecen nuestra comunidad parroquial. Una de esas familias es Demetrio, Carolina y sus tres hijos. Hace diez años, Demetrio dejó Cuernavaca, México para buscar trabajo por que su prometida necesitaba una operación del apéndice. Encontró un trabajo de medio tiempo en Chicago y mandó el dinero a su casa en México. Pero sus familiares no podían hacerse cargo de Carolina cuando se le desarrollaron otros problemas de salud, obligándolo a permanecer más años lejos de su familia. Finalmente hace tres años, Carolina y los hijos de ambos viajaron a Chicago sin documentación. Carolina y Demetrio tuvieron un hijo más después que llegó y discutían por las diferencias en educar a sus hijos. Desacostumbrado a lidiar con sus hijos, Demetrio los golpeaba constantemente. Ellos acudieron a San Pío V y encontraron un programa que cambió la manera en que estaban educando a sus hijos. Ellos encontraron algo más: un hogar en San Pío V.

Juntos, Demetrio y Carolina entraron a nuestro programa de RICA y se prepararon para recibir su sacramento de Confirmación. Hace unos meses, después de participar en nuestro programa de enriquecimiento matrimonial, se casaron en San Pío V. Estaban tan agradecidos que éste otoño decidieron apoyar a las familias que estaban atendiendo el curso de sacramentos para adultos, cuidando a los hijos de los participantes durante las clases. Después de la clases, ellos sirven como ujieres en la misa del medio día y por supuesto, son voluntarios en muchos de los eventos de la parroquia. San Pío V ha sido una bendición para ellos, así como ellos lo son para nosotros.

En Navidad, recordamos que Maria, José y su recién nacido, Jesús, dejaron su tierra para refugiarse en Egipto. Ese horrendo y difícil viaje es real en nuestra comunidad. Familias inmigrantes llegan a nuestras puertas cada día, y son una bendición. Al apoyar nuestros ministerios, ustedes ayudan a familias como Carolina y Demetrio. Su donación nos permite traer el espíritu de la Navidad a cientos de familias en nuestra comunidad de Pilsen.

Que Dios bendiga a ustedes y a sus familias en esta época Navideña y les llene de buena salud y felicidad en el año Nuevo.

Brendan Curran, O.P.  
Pastor

Charles W. Dahm, O.P.  
Associate Pastor

Matthias Mueller, O.P.  
Associate Pastor